

УСТАВЪ

ФОРБУССКАГО

(Лифляндской губерніи Дерптскаго уѣзда)

общества взаимнаго вспоможенія при пожар-
ныхъ случаяхъ.

Утверждено 16 сентября 1889 года.



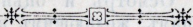
Liivi tubermangu

Worbuse

tulekahju juhtumistes wastastikku awitamise seltsi

Põhjuskiri.

Skinitatud 16. sept. 1889.



Tartus 1890.

Trükitud A. A. Hermannii kirjadega

На подлинномъ написано : Утверждаю 16 сентября 1889 г.
Подписаль : За Управляющаго Министерствомъ Внутреннихъ дѣл,
П л е в е. Вѣрно : За Вице-Директора Юлій Рыбалтовскій.

I. Цѣль общества.

§ 1.

Форбусское общество взаимного вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ имѣеть цѣлю оказывать своимъ членамъ пособія строительными матеріалами и деньгами при постигшихъ ихъ пожарныхъ случаяхъ.

Примѣчаніе. Общество не выдаетъ вознагражденія за сгорѣвшія бани и кузницы.

II. Составъ общества, права и обязанности онаго.

§ 2.

Членами общества могутъ быть только хозяева Форбусской волости.

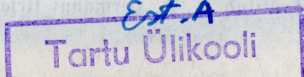
§ 3.

При вступленіи въ общество, каждый членъ представляетъ въ правленіе общества опись своихъ построекъ съ показаніемъ наименованія каждой изъ нихъ и вмѣстѣ тѣмъ заявляетъ, желаетъ ли онъ получить, въ случаѣ пожара, вознагражденіе отъ общества однимъ только строевымъ матеріаломъ или же деньгами. Сообразно съ симъ члены общества дѣлятся I^{го} разряда, имѣющіе право на полученіе одного строеваго матеріала, и II^{го} разряда, получающіе, сверхъ строеваго матеріала и денежное пособие.

Примѣчаніе. Осмотръ и оцѣнка построекъ, принадлежащихъ лицамъ, желающимъ вступить въ число членовъ общества, производится правленіемъ общества.

§ 4.

Строевой матеріалъ на возобновленіе сгорѣвшихъ построекъ выдается обществомъ по слѣдующему расчету :



I. Seltsi eesmärk.

§ 1.

Worbuse wastastikku awitamise seltsil on tulekahju juhtumistes eesmärgiks oma liikmetele tulekahju juhtumistel abi anda ehituse-materjaliga ja rahaga.

T ä h e n d u s: Selts ei anna ära põlenud saunade ja sepikodade eest mitte abi.

II. Seltsi seisus, tema liikmete õigused ja kohused.

§ 2.

Seltsi liikmeteks wõivad üksnes Worbuse walla peremehed olla.

§ 3.

Seltsi liikmeteks astudes annab igauks seltsi walitsusele oma majade nimekirja ühes iga hoone pruukimise tähendusega, ja annab üles, kas tema tahab, kui tulekahju juhtub, abi seltsi käest üksi paljalt ehituse-materjaliga wõi rahaga saada. Selle järele saawad seltsi liikmed kahte jalku jaotatud:

- I. jaos liikmed, kellel õigus on üksi ehituse-materiali saada, ja
- II. jaos, kes pääle ehituse-materiali ka raha abi saawad.

T ä h e n d u s: Majade ülewaatamist ja takseerimist nende juures, kes seltsi liikmeteks soowivad astuda, toimetab seltsi walitsus.

§ 4.

Ehituse-materiali ära põlenud majade ülesseehitamiseks annab selts järeleseiswa arwu järele:

- 1) за жилой домъ: 80 бревень, 80 шестовъ и 250 пудовъ соломы;
- 2) за хлѣвъ съ конюшнею, столько же какъ и жилой домъ;
- 3) за овины: 250 деревъ, 200 шестовъ и 400 пудовъ соломы и
- 4) за кладовую: 100 бревень, 60 шестовъ и 150 пудовъ соломы.

Примѣчаніе 1. Каждое бревно должно имѣть длину въ 4 сажени 2 фута и толщину не менѣе 6 дюймовъ въ верхнемъ отрубѣ, каждый же шестъ долженъ имѣть длину не менѣе 4 сажень.

Примѣчаніе 2. Если конюшня и хлѣвъ имѣютъ отдѣльныя крыши, то, при истребленіи пожаромъ одного изъ сихъ строеній, вознагражденіе выдается въ половинномъ размѣрѣ, противъ установленнаго въ п. 2 § 4.

§ 5.

Въ случаѣ, если бы отъ пожара уцѣлѣла часть зданія, то цѣлѣвшій стоемой матеріалъ (бревна, шести и солома) исключается изъ общаго количества строеваго матеріала, на который имѣлъ бы право погорѣвшій, согласно расчету указанному въ § 4.

§ 6.

Денежное пособіе членамъ 2^{го} разряда выдается въ размѣрѣ $\frac{2}{3}$ оцѣночной стоимости сгорѣвшаго строенія, за вычетомъ стоимости строеваго матеріала, отпускаемаго согласно §§ 4 и 5.

Примѣчаніе 1. Стоимость строеваго матеріала определяется по слѣдующему расчету: 1 руб. 25 коп. за каждое бревно, 10 коп. за каждый шестъ и 20 коп. за пудъ соломы.

Примѣчаніе 2. Въ случаѣ не полнаго истребленія пожаромъ строенія уцѣлѣвшій строевой матеріалъ (бревна, шести и солома) оцѣнивается особо и исчисленная сумма вычитается изъ общей стоимости строеваго матеріала, на который имѣлъ бы право погорѣвшій. Оцѣнка производится представителями отъ cadaго изъ тѣхъ пожарныхъ участковъ, на которые дѣлится Фор-

- 1) elumaja jaoks: 80 palki, 80 roovikut ja 250 puuda õlgi;
- 2) lauda ja talli jaoks niijama palju kui elumaja jaoks;
- 3) Rehe jaoks: 250 palki, 200 roovikut ja 400 puuda õlgi ja
- 4) Mida jaoks: 100 palki, 60 roovikut ja 150 puuda õlgi.

T ä h e n d u s 1. Iga palk peab kõige vähem 4 jülda 2 jalga pikk olema ja ülemast otsast kõige vähemalt 6 tolli jäme; iga roovik peab aga kõige vähem 4 jülda pikk olema.

T ä h e n d u s 2. Kui tallil ja laudal kumbagi ise katused on, siis antakse, kui üks neist ära põleb, pool sellest abist, mis § 4, 2 punktis määratud on.

5.

Kui juhtub, et üks jagu hoonet tulekahjust ü e jääb, siis arvatakse terweks jäänud ehituse-materjal (palgid, roovitud ja õled) sellest ehituse-materjali summast maha, mis tulekahjulisel oleks õigus saada olnud.

6.

Kaha abi antakse 2 jao liikmetele $\frac{2}{3}$ ära põlenud hoone takseeritud hinnast ja arvatakse sellest weel ehituse-materjali hind, mida § 4 ja 5 järele antakse, maha.

T ä h e n d u s 1. Ehituse-materjali hind arvatakse järgmisel viisil: 1 rbl. 25 kop. palk, 10 kop. roovik ja 20 kop. õle puud.

T ä h e n d u s 2. Kui juhtub, et hoone kõik täitsa maha põlenud ei ole, siis takseeritakse terweks jäänud ehituse-materjal iseäranis, nagu palgid, roovitud ja õled ning arvatakse see takseeritud summa selle ehituse-materjali summast maha, mis tulekahjulisel oleks õigus saada olnud. Takseerimist toimetavad seltsi walitsuse liikmed igast neist jaosfondadest, milledeesse Worbuse wald jaotatud, wõidaw

бусская волость, при чемъ въ ней могутъ принимать участіе, если пожелаютъ, и представителя мѣстнаго волостнаго правленія.

§ 7.

Въ случаѣ постигшаго кого либо изъ членовъ общества пожарнаго бѣдствія, каждый изъ остальныхъ членовъ общества, владѣющій постройкою такого же рода, какъ сгорѣвшая, обязанъ представить на возобновленіе послѣдней извѣстное количество бревенъ, шестовъ и кровельной соломы, опредѣленныхъ въ примѣчаніи 1 къ § 4 устава размѣровъ. Такъ, если сгорѣло жилое строеніе, то нужный на постройку этого рода матеріалъ представляетъ равномѣрно всѣми членами общества, владѣющими жилыми домами; если сгорѣлъ овинъ, то всѣ члены имѣющіе овины, участвуютъ равномѣрно въ доставленіи требуемаго матеріала на возобновленіе сгорѣвшаго овина. Если же погорѣлецъ членъ 2 разряда (§ 3), то остальные члены этаго разряда, владѣющіе постройкою одного рода съ сгорѣвшею обязаны, сверхъ матеріала, внести по раскладкѣ, и причитающееся съ нихъ денежное пособіе пострадавшему (§ 6).

§ 8.

Строеквой матеріалъ, на возобновленіе постройки погорѣвшаго члена, долженъ быть доставленъ прочими членами общества къ мѣсту пожара въ теченіи мѣсяца, а денежный взносъ, въ тотъ же срокъ, производится въ кассу общества подъ квитанцію правленія онаго.

§ 9.

Членамъ общества, оставшимся послѣ пожара безъ пріюта, общество обязанъ дать временное помѣщеніе, впредь до возобновленія погорѣльцемъ его жилища, но, во всякомъ случаѣ не болѣе, какъ на три мѣсяца.

ja kohalise vallavalitsuse liikmed osa võtta, kui seda soovitakse.

§ 7.

Kui kellegil seltsi liikmetest tulekahju juhtub, siis annavad kõik teised seltsi liikmed, kellel niisamaõigused ehitused on, kui tulekahjulisel, ärapälenud hoone ülesehitamiseks teatava jao palka, roovikuid ja katuse õlgi, mis põhjustkirja § 4-da I. tähenduses määratud väärtuses peavad olema. Näituseks, kui põles elumaja, siis on seesuguse ehituse tarvis materjal ühtewiisi kõigist seltsi liikmetest, kellel elumajad on, wiia; kui põles ait, siis kõik aitade omanikud ühendavad endid ühtewiisi nõutud materjali ära põlenud aida ülesehitamiseks andma. On tulekahjuline 2. jaost (§ 3.) siis peavad teised, selle jaostkonna liikmed, kellel ühteseltsi hooned ära põlenud hoonega on, pääle materjali ärajagamise järele raha abi, kuidas keegi neist abi saab, kahjusaja hääks sisse maksma (§ 6).

§ 8.

Ehituse-materjal tulekahjulise liikme ära põlenud hoone ülesehitamiseks peab ühe kuu aja sees teistest liikmetest põlenud hoone juurde toodud saama ja raha sissemaks seltsi kassasse peab selleks aja sees walitsuse kwiilungi vastu toimetatud saama.

§ 9.

Seltsi liikmetele, kes pärast tulekahju ilma pääwarjuta jääwad, annavad liikmed nii kauaks ajalist korterit, kui tulekahjuline uue maja üles ehitab, aga siiski mitte kauema aja pääle, kui kolmeks kuuks.

§ 10.

Въ случаѣ подозрѣнія, что пожаръ произошелъ отъ поджога со стороны самаго владѣльца сгорѣвшаго имущества, общество не выдаетъ ему пособія, впредь до выясненія дѣлъ установленнымъ въ законѣ порядкомъ.

§ 11.

Члены общества, подчиняясь общимъ пожарнымъ правиламъ, должны имѣть на готовѣ крюки, ведра и проч. для тушенія пожаровъ, равно принимать и личное участіе въ тушеніи пожара.

§ 12.

Общество даетъ своимъ членамъ особую инструкцію, согласованную съ дѣйствующими постановленіями относительно осторожнаго обращенія съ огнемъ. Каждый членъ общества вправе заявить правленію объ отступленіи того или другаго члена отъ означенной инструкціи; при чемъ, если такого рода заявленіе подтвердится произведеннымъ правленіемъ общества дознаніемъ, то виновному дѣлается со стороны правленія надлежащее указаніе. При неоднократномъ же нарушении инструкціи виновный, по постановленію общаго собранія членовъ, можетъ быть удаленъ на всегда изъ общества.

III. Управление дѣлами общества.

А. Правленіе.

§ 13.

Дѣлами общества завѣдываетъ правленіе, состоящее изъ 15 членовъ, избираемыхъ общимъ собраніемъ участниковъ изъ своей среды, считая по три члена на каждый изъ пяти пожарныхъ участковъ Форбусской волости, срокомъ на три года и выбывающихъ ежегодно по 5, въ первый годъ существованія

§ 10.

Kui arwatakse, et tulekahju ära põlenud waranduse pe-
remehe enese panemisest sündis, siis ei anna temale selts enne
abi, kui see asi seaduslikul teel seletatud on.

§ 11.

Seltsi liikmed, üleüldiseid tulekahju seadusi, täites peawad
poomhaagid, ämbrid j. n. e. tulekahju kustutamiseks walmis
hoidma ja ka ise kustutamise juures abiks olema.

§ 12.

Selts annab oma liikmetele iseäraliku juhatus-e kirjja
(instruktšia), mis mõjudes olevate seadustega tule eest hoid-
miseks kokku käiwad. Igal seltsi liikmel on õigus walitsusele
teada anda, kui keegi liige nimetatud juhatus-e kirjja (instrukt-
sia) nõudmisi ei täida. Kui selle juures see kaebtus õige lei-
takse olewat, mida seltsi walitsus järele peab uurima, siis
antakse süüalusele seltsi walitsuse poolt tarwilik juhatus; tu-
leb seda aga mitu korda ühe liikme juures ette, siis võib süü-
alust seltsi üleüldise koosoleku otsuse järele seltsist jäädawalt
wälja heita.

III. Seltsi walitsus.

A. Eestseisus.

§ 13.

Seltsi asju ajab seltsi walitsus, kes 15 liikmest koos
seisab, keda seltsi üleüldine koosolek eneste seast kolme aasta
pääle walib, arwatud, et iga 5 Worbuse tulekahjujaooskonna
pääle 3 liiget on, ja kelle hulgast iga aasta wiis liiget wälja
astuwad, kahel esimesel seltsi elu aastal korda mööda liisu
läbi ja wiimati walitjusesse astumise wanaduse järele. Nende

общества по очереди опредѣляемой жребіемъ, а впоследствии по старшинству вступленія въ должность. Въ число означенныхъ членовъ правленія могутъ быть избранными и представители отъ волостнаго правленія; причемъ, если окажется избраннымъ волостной старшина, то ему предоставляется предсѣдательствованіе въ правленіи; въ случаѣ же отказа его отъ принятія на себя этой обязанности общее собраніе участниковъ избираетъ предсѣдателя въ правленіе изъ числа членовъ онаго.

§ 14.

Дѣла въ правленіи рѣшаются простымъ большинствомъ голосовъ присутствующихъ членовъ, при равенствѣ голосовъ принимается то мнѣніе, съ которымъ согласенъ предсѣдатель. Рѣшенія большинства вносятся въ протоколъ и сообщаются всѣмъ членамъ общества способомъ, какой будетъ признанъ наиболѣе удобнымъ.

§ 15.

На обязанности правленія, главнымъ образомъ, лежитъ :

- а) приемъ членовъ въ общество ;
- б) опредѣленіе количества слѣдующаго члена общества матеріала и денежнаго пособія въ пользу погорѣльцевъ ;
- в) наблюденіе за сеевременнымъ взносомъ членами причитающихся съ нихъ въ пользу погорѣльцевъ матеріаломъ и денегъ ;
- г) надзоръ за осторожнымъ обращеніемъ съ огнемъ и соблюденіемъ членами пожарныхъ правилъ, а также инструкціи по этому предмету общаго собранія и
- д) представленіе общему собранію годовыхъ отчетовъ о дѣйствіяхъ щобества, а также предположеній объ измѣненіи или дополненіи сего устава.

Примѣчаніе. Упомянутая въ п. г. настоящаго § инструкція общаго собранія подлежитъ утвержденію Губернскаго Начальства.

walitsuse liikmete hulka wõivad ka wallawalitsuse liikmed walitud saada; kui juhtub, et wallawenem ka walitud on, siis antakse temale eesistuja amet walitsuses; kui ta aga seda ametit oma pääle ei taha wõtta, siis walib üleüldine koosolek eesistuja teiste walitsuse liikmete hulgaft.

§ 14.

Seltsi walitsuses tehtakse otsused koosolewate liikmete häälte enamusel; langewad aga hääled pooleks, siis wõetakse selle poole arwamine wasiu, kus pool eesistuja oma häälega on. Suurema hulga otsused pandakse protokollile ja antakse kõigile seltsi liikmetele teada sel teel, nagu seda kõige paremaks arwatakse.

§ 15.

Seltsi walitsuse toimetada on:

- a) uute liikmete wastuwõtmine;
- b) ehituse = materjali ärajaotamine, mis igal seltsi liikmel maksja tuleb ja raha-abi kahjusajale;
- d) selle järele waatamine, et materjali toomine ja abiraha maksmine kahju saanud liikmete hääks õigel ajal toime-tatud saab;
- e) selle järele waatamine, et liikmed tulega ettewaatlikult ümberkäiwad ja tulekahjude kohta tehtud seadusi ning seltsi juhatuskirja täidawad ja
- g) üleüldise koosoleku ning seltsi tegewuse üle aasta-aruande ja ta põhjuskirja muutmise ehk täienduse arwamiste ettepanemine.

T ä h e n d u s. Sellesama § e punkti all tähendatud üleüldise koosoleku juhatuskirja (instruktsia) peab kubermangu walitsuseft kinnitatud saama.

§ 16.

Члены правленія, сверхъ необходимыхъ прого-
ныхъ и другихъ расходовъ по обществу не получаютъ
за свои труды никакого особаго вознагражденія.

§ 17.

При правленіи состоитъ письмоводитель, полу-
чающій жалованье къ условію съ правленіемъ.

Б. Общія собранія.

§ 18.

Обыкновенное общее собраніе членовъ бываетъ
по окончаніи года, а членовъ бываетъ по окончаніи
года, а чрезвычайныя помѣрѣ надобности. Въ обык-
новенныхъ собраніяхъ разсматриваются годовые от-
четы правленія, книга и документы кассы и произ-
водятся выборы членовъ правленія. Сверхъ сего какъ
въ обыкновенныхъ, такъ и въ чрезвычайныхъ общихъ
собраніяхъ происходятъ совѣщанія о мѣрахъ, превы-
шающихъ власть правленія, и разсматриваются пред-
ложенія послѣдняго объ измѣненіи или дополненіи
настоящаго устава.

§ 19.

Для дѣйствительности общаго собранія необхо-
димо присутствіе не менѣе $\frac{1}{2}$ всѣхъ членовъ общества.
Если же требуемаго числа членовъ въ общее собраніе
не явится, то назначается, не ранѣе, впрочемъ, пяти
дней, новое собраніе, которое приступаетъ къ занаті-
ямъ, въ какомъ бы числѣ ни собрались на этотъ разъ
члены, о чемъ всѣ участники общества поставляются
въ извѣстность при самомъ объявленіи имъ о пред-
стоящемъ собраніи.

§ 20.

Вопросы объ измѣненіи или дополненіи устава
обсуждаются общимъ собраніемъ, въ составѣ $\frac{2}{3}$ всѣхъ

§ 16.

Pääle tarwiliku wao ehk küüdi (pragoni) raha ja muude tarwilikkude seltsi kulude ei saa seltsi walitsuse liikmed iseäralikku maksu ega tasumisi oma waewa eest.

§ 17.

Seltsi walitus peab kirjatoimetaja, kes walitsusega kokkuleppimist mööda palka saab.

B. Üleüldine koosolek.

§ 18.

Korraline üleüldine koosolek on iga aasta lõpul, aga ülekorralised nii sagedasti kui tarwis. Korralistel koosolekutel waadatakse walitsuse aasta aruanded läbi, raamatud, kassa dokumendid ja walitakse uusi walitsuse liikmeid. Pääle selle kui korralistel, nii ka ülekorralistel, üleüldistel koosolekutel peetakse nõuu nende asjade üle, mis walitus oma woliga ei wõi, ja waadatakse ka walitsuse ettepanemised põhjuskirja muutmise ehk täiendamise kohta läbi.

§ 19.

Üleüldist koosolekut arwatakse täielikuks, kui $\frac{1}{2}$ kõigist seltsi liikmetest koos on. Ei ole aga nõuetawat arwu liikmeid üleüldisele koosolekule kokku tulnud, siis nimetatakse nende küsimiste läbiwaatamiseks, mis pidamata jäänud koosolekul pidiwad läbi saama waadatud, wiie päewa pärast ehk hiljem uus üleüldine koosolek, kes asju ajama hakkab, olgu nii palju liikmeid kokku tulnud, kui on, — ja mida kõigile seltsi liikmetele ühes kokkukutsumise kuulutusjega teada antakse.

§ 20.

Põhjuskirja muutmise ja täiendamise küsimused arutatakse üleüldistel koosolekutel, kus kõige vähem $\frac{2}{3}$ kõigist seltsi

членовъ общества и вносятся на утверждение правительства установленнымъ порядкомъ. Въ такомъ же составѣ общихъ собраній обсуждаются вопросы о закрытіи общества и исключеніи членовъ изъ онаго.

§ 21.

Всѣ дѣла въ общемъ собраніи рѣшаются простымъ большинствомъ голосовъ наличныхъ членовъ, за исключеніемъ вопросовъ объ исключеніи членовъ, измѣненіи устава, или закрытіи общества, для рѣшенія которыхъ необходимо большинство $\frac{2}{3}$ голосовъ наличныхъ членовъ общаго собранія. Постановленія общаго собранія обязательны какъ для присутствующихъ, какъ и для отсутствующихъ членовъ.

§ 22.

О времени мѣстѣ общихъ собраній равно какъ и о предметахъ, подлежащихъ обсужденію въ нихъ правленіе заблаговременно извѣщаетъ членовъ общества и подлежащую полицейскую власть. Въ общемъ собраніи могутъ быть обсуждаемы только тѣ вопросы, которые значатся въ приглашеніи на собраніе.

§ 23.

Одобренный общимъ собраніемъ годовой отчетъ общества представляется, чрезъ посредство Лифляндскаго Губернатора, на русскомъ языкѣ, для свѣдѣнія, въ Хозяйственный Департаментъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, куда доставляются и пять (5) экземпляровъ устава общества, въ случаѣ отпечатаніи онаго на русскомъ языкѣ.

§ 24.

Общему собранію членовъ общества представляется устанавливать независимо отъ указанныхъ въ § 6 устава сборовъ, денежные взносы въ пользу общества на содержаніе писмоводителя при правленіи на кан-

liikmetest koos on, ja saadetakse seaduslikul teel Riigi walitjusele kinnitada. Sel kombel arutatakse ka küsimused jeltji kaotamise ja liikmete wäljajaitmise üle.

§ 21.

Stõit otjufed üleüldijel koosolekul tehtakse koosolewate liikmete hääle enamusega, pääle liikmete wäljajaitmise, jeltji põhjuskirja muuimise eht jeltji kaotamise küsimuste, kus juures $\frac{2}{3}$ koosolewatest häälest peab olema. Üleüldiste koosolekute otjufed mõjuwad koosolewate kui ka äraolewate liikmete kohta.

§ 22.

Üleüldiste koosolekute koht ja aeg, niijama ka läbirääkimise alla tulewad asjad, antakse aegjasti walitjuse poolt jeltji liikmetele ja kohalijse politsei walitjusele teada. Üleüldijse koosoleku arutuse alla tulewad üksnes need küsimused, mis kokkukutsumijse kuulutuses nimetatud on.

§ 23.

Üleüldijest koosolekust wastu wõdetud jeltji aruanne saadetakse Sijemiste asjade Ministeriumi, Ökonomia Saostkonnale (Хозяйственный Департаментъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ) Wene keeli Siwi maa Kubneri herra läbi. Siinajamasje saadetakse ka wiis (5) eksemplari jeltji põhjuskirjadest, kui nad Wene keeli trükitud saawad.

§ 24.

Üleüldijne liikmete koosolek wõib pääle jelle, mis § 7. tähenduses nimetatud, raha maksusid seada jeltji kasuks, nagu kirjatoimetaja palgaks, tema kantselei kuludeks, aga kui jhtub tarwis olewat, siis ka jeltjile tulekustutamijse riistade mu-

целярскіе расходы онаго, а въ случаѣ надобности и на пріобрѣтеніе пожарныхъ инструментовъ для общества и другія клонящіяся предохраненію отъ пожара цѣли. Взносы эти распредѣляются между членами общества пропорціально количеству вознагражденія, причитающагося каждому изъ членовъ, въ случаѣ постигшаго его постройкѣ пожара.

§ 25.

Возникающія между членами общества и правленіемъ недоразумѣнія рѣшаются общимъ собраніемъ участниковъ общества.

IV. Закрытие общества.

§ 26.

О закрытіи общества печатается въ „Правительственномъ Вѣстникѣ“ и доводится до свѣденія Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, чрезъ посредство Лифляндскаго Губернатора, а наличныя суммы общества употребляются согласно приговору общаго собранія членовъ, одобренному Губернскимъ Начальствомъ.

§ 27.

Дѣйствія общества могутъ быть прекращены и по распоряженію Губернатора, въ силу предоставленнаго ему по закону (ст. 547 т. II Св. Зак. Общ. Губернск. Учрежд. изд. 1876 г.) права закрывать общества при обнаруженіи въ нихъ чего либо противнаго государственному порядку, общественной безопасности и нравственности.

Подписалъ : Директоръ **А. Вишняковъ.**

Скрѣпилъ : За Начальника Отдѣленія **Юлій Рыбалтовъ.**

Вѣрно : За Начальника Отдѣленія

retsemiseks ja muude asjade tarwis, mis tulekahjude eest hoidmiseks wõiwad kasulikud olla. Need maksud pandakse liikmete pääle selle järele, kui palju igauks abi saab, kui talle tulekahju peaks juhtuma.

§ 25.

Waidlemised seltsi liikmete ja walitsuse wahel saamad üleüldisest osawõtjate koosolekust seletatud.

VI. Seltsi kaotamine.

§ 26.

Seltsi kaotamist kuulutatakse „Walitsuse Teadaandjas“ ja antakse Siivi Kuberneri herra läbi Sisemiste asjade Ministeriumile teada, aga seltsi raha summad, mis üle jääwad, saamad selle järele tarwitatud, kudas üleüldine koosolek otsuseks teeb ja kubermangu walitsus hääks arwab.

§ 27.

Seltsi tegewus wõib ka Kuberneri herra läbi lõpetatud saada, temale antud (ст. 547 т. II. св. Зак. Общ. Губ. Учрежд. изд. 1876 г.) õiguse järele, seltsijid ära kaotada, kui neis midagi ette tuleb, mis riigi rahu ja hää korra wastu käib.



Est
A-15817

§ 25

Владельцамъ сельскихъ имуществъ и владельцамъ участковъ, принадлежащихъ къ имуществу, дозволено цензурой.

§ 26

Дозволено цензурой. — ДЕРПТЪ, 17 ФЕВРАЛЯ 1889 ГОДА.

§ 27

Сельскимъ землевладельцамъ и владельцамъ участковъ, принадлежащихъ къ имуществу, дозволено цензурой.

Подписали: Директоръ А. Визинковъ

Секретарь: За Начальника Юлий Рыбаковъ

Въру: За Начальника Отделение